

2025 · VOLUME 63 · ISSUE 3

LINGUISTICS

AN INTERDISCIPLINARY JOURNAL
OF THE LANGUAGE SCIENCES

EDITOR IN CHIEF

Volker Gast, Jena

EDITORIAL BOARD

R. Harald Baayen, Tübingen

Sonia Colina, Tucson, AZ

Östen Dahl, Stockholm

N. J. Enfield, Sydney

Ricardo Etxepare, Bayonne

Jennifer Hay, Christchurch

Beth Levin, Stanford, CA

Yen-hui Audrey Li, Los Angeles, CA

Caroline Rowland, Nijmegen

DE GRUYTER
MOUTON

BOARD OF CONSULTING EDITORS

Patrícia Amaral, Bloomington, IN

Matthew Baerman, Guildford

Heike Behrens, Basel

Delia Bentley, Manchester

Ruth Berman, Tel Aviv

Walter Bisang, Mainz

Denis Creissels, Lyon

William Croft, Albuquerque, NM

Henrik De Smet, Leuven

Stephen M. Dickey, Lawrence, KS

Mark Dingemanse, Nijmegen

Dagmar Divjak, Birmingham

Michael Dunn, Uppsala

Sam Featherston, Tübingen

Christiane Fellbaum, Princeton

Ad Foolen, Nijmegen

Mirjam Fried, Prague

Matthias Gerner, Shanghai

Nancy Hedberg, Burnaby, BC

Henriette Hendriks, Cambridge

Daniel Hole, Stuttgart

Sunwoo Jeong, Seoul

Andrew Jessop, Liverpool

Evelien Keizer, Vienna

Ekkehard König, Berlin

Maria Koptjevskaja Tamm, Stockholm

Martin Kümmel, Jena

Robert Ladd, Edinburgh

Natalia Levshina, Nijmegen

Jo-Wang Lin, Taipei

Åshild Næss, Oslo

Iván Ortega-Santos, Memphis, TN

Chongwon Park, Duluth, MN

Isabel Pérez Jiménez, Alcalá de

Henares

Timo Roettger, Oslo

Mamoru Saito, Nagoya

Zhuo Jing-Schmidt, Eugene, OR

Devyani Sharma, London

Joanna Ut-seong Sio, Olomouc

Andrew Spencer, Colchester

Sze-Wing Tang, Hong Kong

Shiao Wei Tham, Singapore

Jacqueline Visconti, Genoa

Liulin Julie Zhang, Honolulu, HI

Please see the journal's homepage for Abstracting & Indexing Services information.

The publisher, together with the authors and editors, has taken great pains to ensure that all information presented in this work reflects the standard of knowledge at the time of publication. Despite careful manuscript preparation and proof correction, errors can nevertheless occur. Authors, editors and publisher disclaim all responsibility for any errors or omissions or liability for the results obtained from use of the information, or parts thereof, contained in this work.

ISSN 0024-3949 · e-ISSN 1613-396X

All information regarding notes for contributors, subscriptions, Open access, back volumes and orders is available online at <http://www.degruyter.com/view/j/ling>

RESPONSIBLE EDITOR Volker Gast, Department of English and American Studies,
University of Jena, Ernst-Abbe-Platz 8, 07743 Jena, Germany, e-mail: linguistics@uni-jena.de

PUBLISHER Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany

JOURNAL COORDINATOR Susanne Hoeves, De Gruyter, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany,
e-mail: susanne.hoeves@degruyterbrill.com

© 2025 Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston, Germany

TYPESETTING TNQ Tech Private Limited, Chennai, India

PRINTING Franz X. Stückle Druck und Verlag e.K., Ettenheim

Questions about General Product Safety Regulation: productsafety@degruyterbrill.com



Contents

Research Articles

Stephanie Rotter and Mingya Liu

A register approach to negative concord versus negative polarity items in English — 577

Jana Pflaeging, Bradley Mackay and Erik Schleef

Sociolinguistic monitoring and L2 speakers of English — 607

Isabel Repiso

The controller-first constraint beyond the Basic Variety: how do instructed learner varieties solve contexts of competition? — 639

Emily Koenders

The count-mass distinction in Hong Kong Sign Language: an intra- and cross-modal comparison — 667

Justine Métairiy

Resultative secondary predicates in cooking recipes: an empirical study of Germanic and Romance languages — 701

Elitzur A. Bar-Asher Siegal

A formal approach to reanalysis and the Early Semantic Stability Hypothesis: exploring the test case of the negative counterfactual marker *'ilmale* in Hebrew and Aramaic — 759

Neil Dodgson, Victoria Chen and Meimuna Zahido

The colonisation of the colour pink: variation and change in Māori's colour lexicon — 815

Corrigendum

Natalia Serdobolskaya and Irina Kobozeva

Corrigendum to: Diachronic evolution of the subordinator *kak* in Russian — 851